

# Herzlich willkommen!

# Dobrodošli!

Ivan Luka Zeno Jakob Andrej  
Edoardo Daniel Lara Emma-Rosa  
Loreen Emma Mia Leo Alina Gabriel  
Nicolas-Liam Sandra Liam Noel  
Luca Marie Paula Hanna Neil Sarah

# Volksschule St. Leonhard bei Siebenbrunn Ljudska šola St. Lenart pri Sedmih studencih



- Informationen über unsere Schule
- Informationen zur **GanzTagesSchule**
- Zweisprachiger Unterricht  
Evaluationsergebnisse
- Tipps für einen guten Start



Vielfalt  
ist unsere  
Stärke.



Raznolikost je naša moč.

# **SCHULJAHR 2025/26**

## **⇒ 8 Klassen:**

- 4 einsprachige
- 3 rein zweisprachige
- 1 integrierte zweisprachige

## **⇒ Stammpersonal:**

- 8 Klassenlehrerinnen
- 1 Teamlehrerin in der 4.b Klasse
- 1 Lehrerin für Kreativ- und Turnstunden
- 1 Lehrerin für katholische Religion

## **⇒ Externes Personal:**

- 1 Lehrerin für evangelische Religion
- 1 Lehrerin für orthodoxe Religion
- 1 Lehrerin für Islam
- 1 Beratungslehrer
- 2 Freizeitpädagoginnen

# SCHWERPUNKTE

- ⇒ **Soziales Lernen** auf allen Schulstufen → seit 2009/10  
Schulautonome Lehrplanänderung: **1 Std. SOLE**  
statt SU oder D<sub>Sprechen</sub>
- ⇒ **Natur und Umwelt**  
Partnerschule *Naturpark Dobratsch* → seit 2009  
Schulautonome Lehrplanänderung: **1 Std. NADO** statt SU
- ⇒ **Immersive Sprachenmodelle** → seit 2010/11
- ⇒ **Digitales Lernen** → seit 2021/22
- ⇒ **NEU: Umweltzeichen** → seit 2023/24



# G T S – GANZTAGESSCHULE

- ⇒ Bei der Schuleinschreibung können Eltern ihr Kind für die ganztägige Schulform anmelden. **Die Anmeldung ist verbindlich!**
- ⇒ **Getrennte Abfolge:**  
Die Anmeldung zur Ganztagsbetreuung kann für alle oder auch nur für einzelne Tage erfolgen.
- ⇒ **Verschränkte Form:** (dafür gab es bisher noch nie genügend Interesse!)  
Diese Form der Ganztagsbetreuung gilt ausschließlich für die ganze Schulwoche (5 Tage) und kann nur dann eingeführt werden, wenn 2/3 aller Eltern (mind. aber 2/3 aller Eltern einer Klasse) und zwei Drittel der LL (der betroffenen Klassen) dafür sind.  
Die Anmeldung gilt für die gesamte Dauer des Schulbesuchs.
- ⇒ Die Bekanntgabe der erforderlichen Anmeldungen erfolgt bis zum 30. April an die Landesregierung durch den Schulerhalter.
- ⇒ Preise 2025/26 (kann sich im nächsten Jahr ändern!):  
1 NT 61,-- 2 NT 76,-- 3 NT 89,-- 4 NT 98,-- 5 NT 107,-- Essensbeitrag: 6,63,-

# GTS – Anmeldung

**Bitte Formular ausfüllen und Zuständiges ankreuzen:**

Variante a)

- Ich melde mein Kind für die GTS mit getrennter Abfolge an für folgende Wochentage an:

☐ Montag   ☐ Dienstag   ☐ Mittwoch   ☐ Donnerstag   ☐ Freitag

Variante b)

- Ich möchte für mein Kind keine ganztägige Betreuung in Anspruch nehmen.

# G T S – ABHOLZEITEN NEU!

- ⇒ **Ab dem Schuljahr 2025/26** gibt es die Möglichkeit, die Kinder nach der Lernbetreuung zu folgenden Zeiten abzuholen:
- ⇒ Gleich nach der Lernbetreuung zwischen 14:40 Uhr und 15:00 Uhr
- ⇒ Um 16:00 Uhr
- ⇒ Ab 16:00 Uhr flexible Abholzeiten bis maximal 17:00 Uhr
- ⇒ Bei Arzttermin oder Vereinen können die Kinder zwischenzeitlich geholt werden.

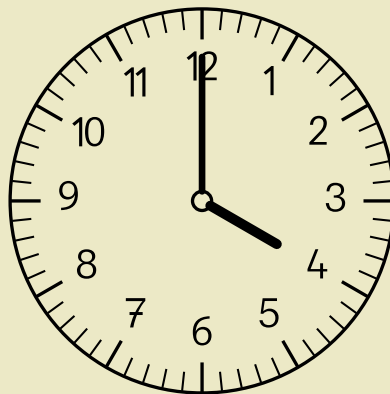
FRÜHESTE ABHOLUNG



14:40

Uhr

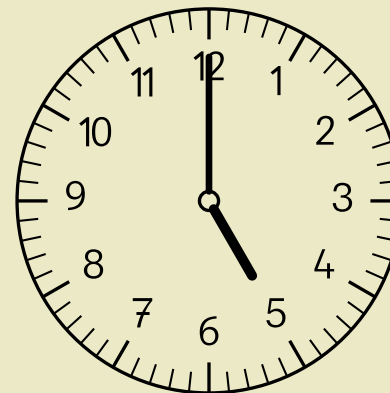
MITTLERE ABHOLUNG



16:00

Uhr

SPÄTESTE ABHOLUNG



17:00

Uhr



# GTS – ABLAUF

- Es gibt drei Essensgruppen (nach der 4., nach der 5. und 6. Stunde).
- Die ersten zwei Essensgruppen gehen vor der Hausübung hinaus.
- Das Essen kocht und liefert die Firma Dussmann.
- Bei der Essensbestellung kann auf die Bedürfnisse des Kindes eingegangen werden (allergenfrei, ohne Schweinefleisch, vegetarisch etc.)
- Es folgt die Lernzeit durch die Klassenlehrerinnen von 13:45 bis 14:35 Uhr.
- Danach ist der Freizeiteil. Es wird geturnt, gebastelt etc.
- Von 16:00 bis 17:00 Uhr ist freies Spiel.
- Während der schulautonomen Tage hat das BÜM geschlossen. Ausnahme: Sommerferien (Anmeldung erfolgt separat).

# ZWEISPRACHIGER UNTERRICHT

Seit dem Schj. 2010/11 wird nach **immersiven** (= in ein Sprachenbad eintauchen) **Sprachenmodellen** unterrichtet.

**Modell 1:** Alle KK einer Klasse sind zum zweisprachigen Unterricht angemeldet. Für eine Klasse müssen 9 KK angemeldet sein. Die **Unterrichtssprachen** Deutsch und Slowenisch **wechseln wöchentlich**. Klassenlehrer/in ist zweisprachig  
Heuer in folgenden Klassen: 1.b, 2.b und 3.b

**Modell 2:** In integrierten Klassen sind zum zweisprachigen Unterricht angemeldete und nicht angemeldete Kinder gemeinsam in einer Klasse.  
Die **Unterrichtssprachen** Deutsch und Slowenisch **wechseln tageweise**.  
Klassenlehrer/in ist zweisprachig und unterrichtet in den slowenischsprachigen Einheiten im Team.  
Heuer in folgender Klasse: 4.b

# ANMELDEMODALITÄTEN

Die Anmeldung erfolgt bei der Schuleinschreibung, spätestens aber am 1. Schultag des neuen Schuljahres. Sie gilt für die gesamte Volksschulzeit. Eine Widerrufung kann nur zum Ende eines Schuljahres (= letzter Ferientag) erfolgen. **Die Anmeldung wird per SCHOOLFOX über eine Umfrage bis Mitte März erfolgen!**

Die zweisprachige Erziehung und Bildung in Kärnten beruht auf einem offenen System. D. h. im Geltungsbereich des Minderheitenschulgesetzes für Kärnten haben alle KK die Möglichkeit am zweisprachigen Unterricht teilzunehmen (§ 7 Minderheitenschulgesetz f. Kärnten).

Mit der Anmeldung bringen die Eltern zum Ausdruck, dass sie für ihr Kind ein spezielles Bildungsangebot des österreichischen Schulwesens wünschen.

***Eine Zuordnung, Überprüfung der Zugehörigkeit oder das Einfordern eines (ethnischen) Bekenntnisses ist aufgrund der Anmeldung bzw. Nichtanmeldung nicht zulässig!***

# EVALUIERUNG

Das Institut für Erziehungswissenschaft und Bildungsforschung der Alpen-Adria-Universität Klagenfurt führte im Juni 2016, im Juli 2019 und im Juli 2024 Elternbefragungen zum zweisprachigen Unterricht durch.

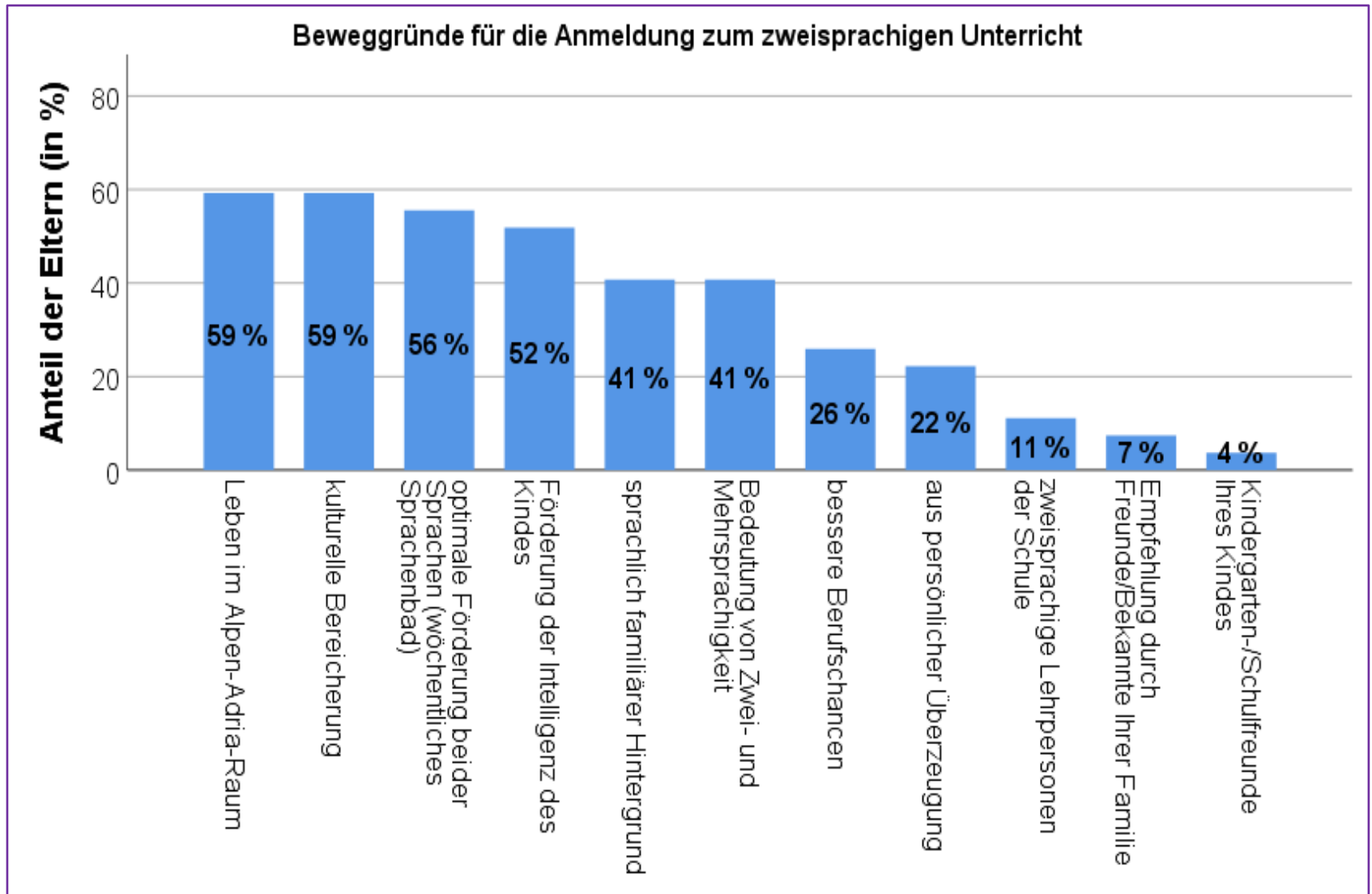
Die Elternbefragung 2019 ergab im Vergleich zur Befragung 2016 eine deutliche Zustimmung zur Immersion.

Die Eltern schätzen die zweisprachige Erziehung und Bildung.

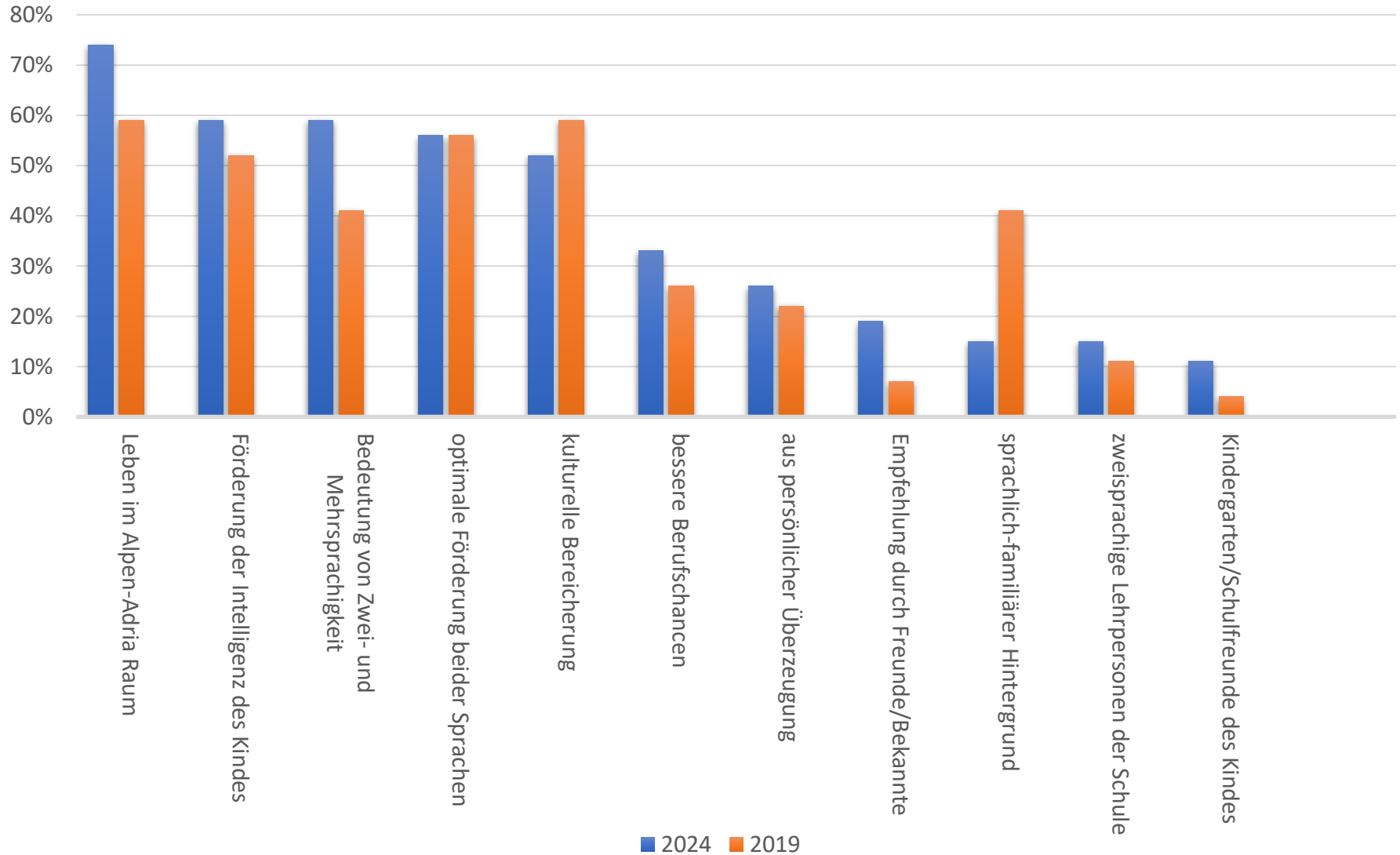
Der immersive Sprachunterricht wird nicht als Belastung, sondern als Beitrag zur Unterrichtsqualität gesehen.



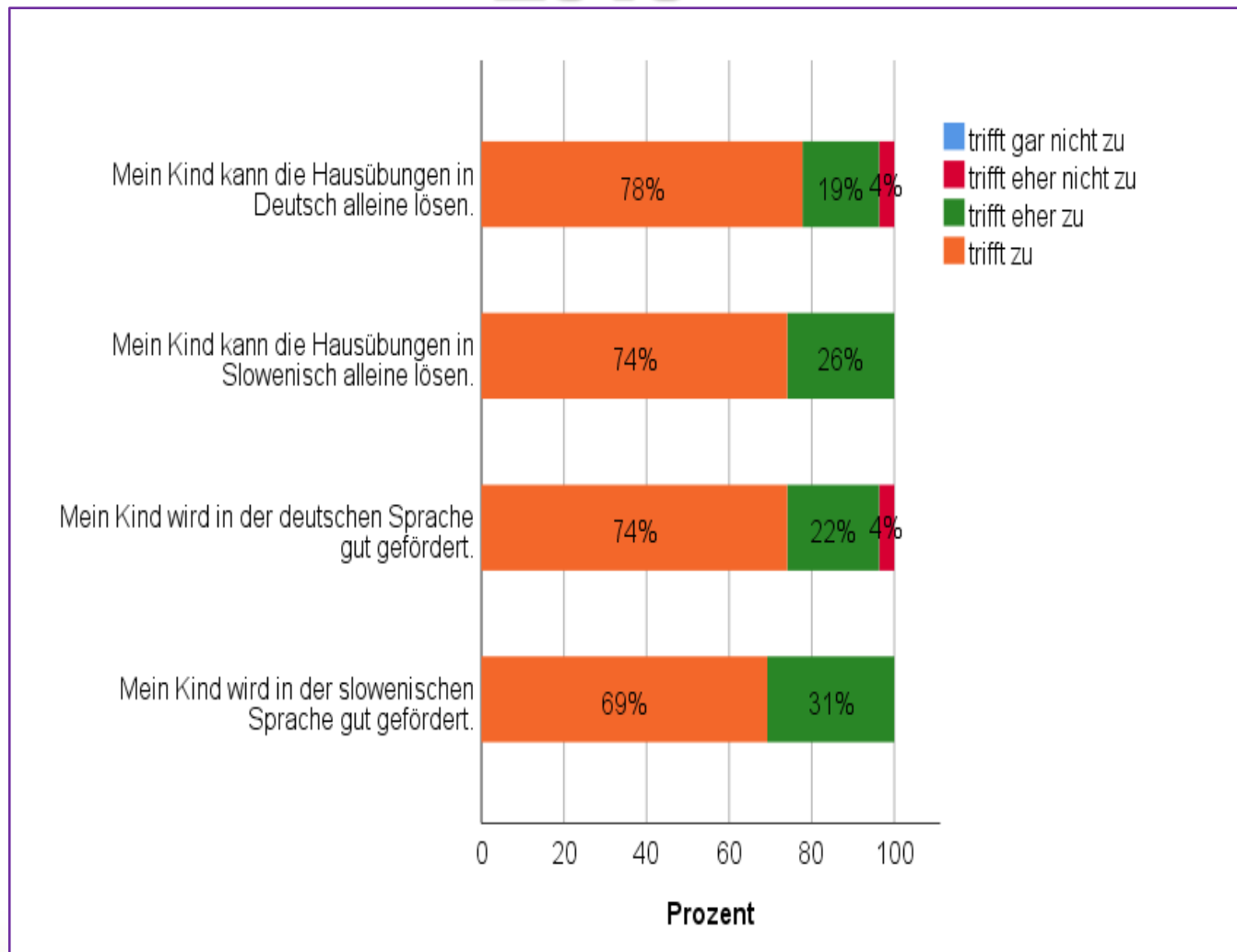
# Beweggründe für die Anmeldung 2019



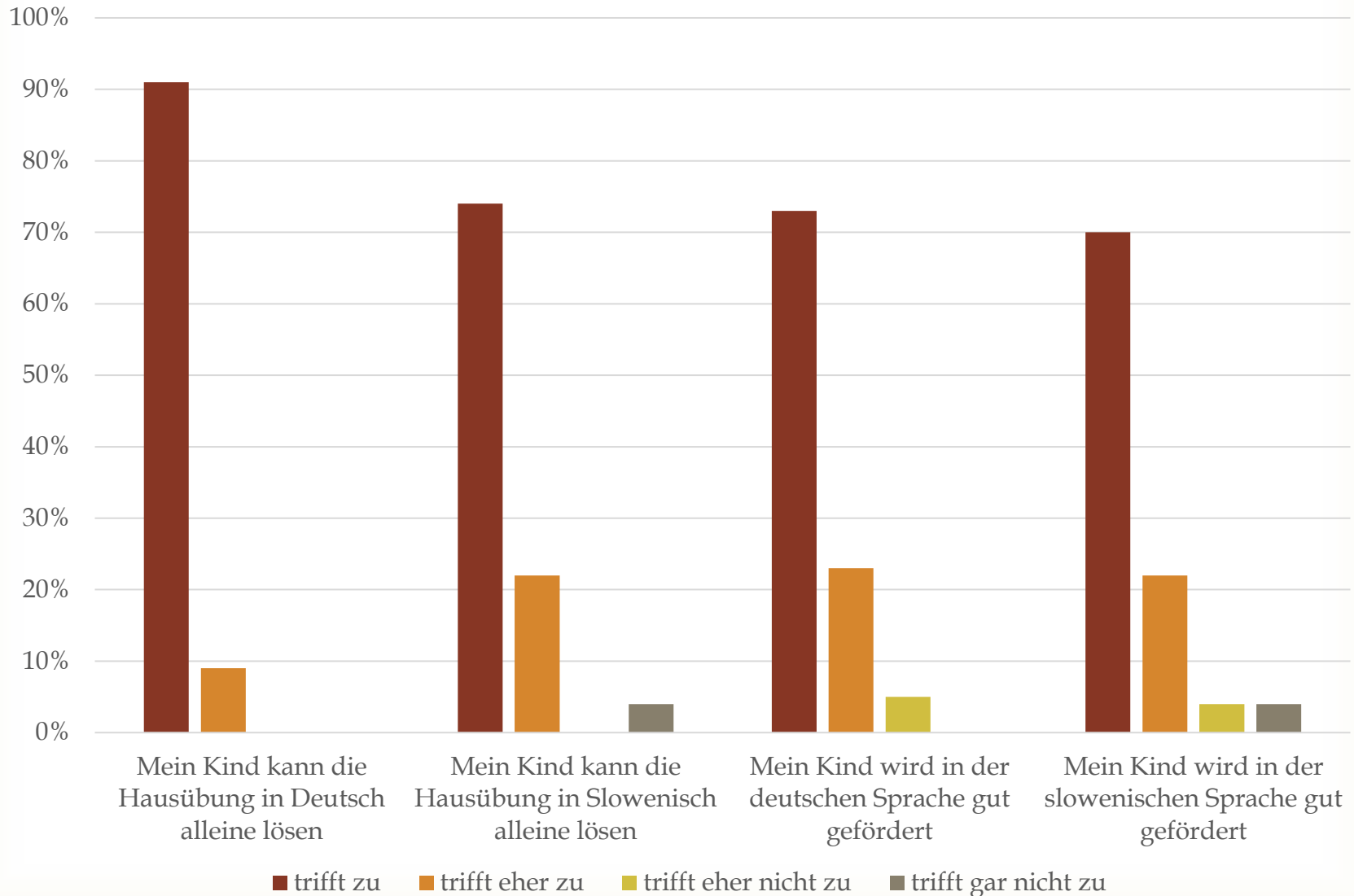
# Beweggründe für die Anmeldung



# Hausübungen – Sprachenförderung 2019

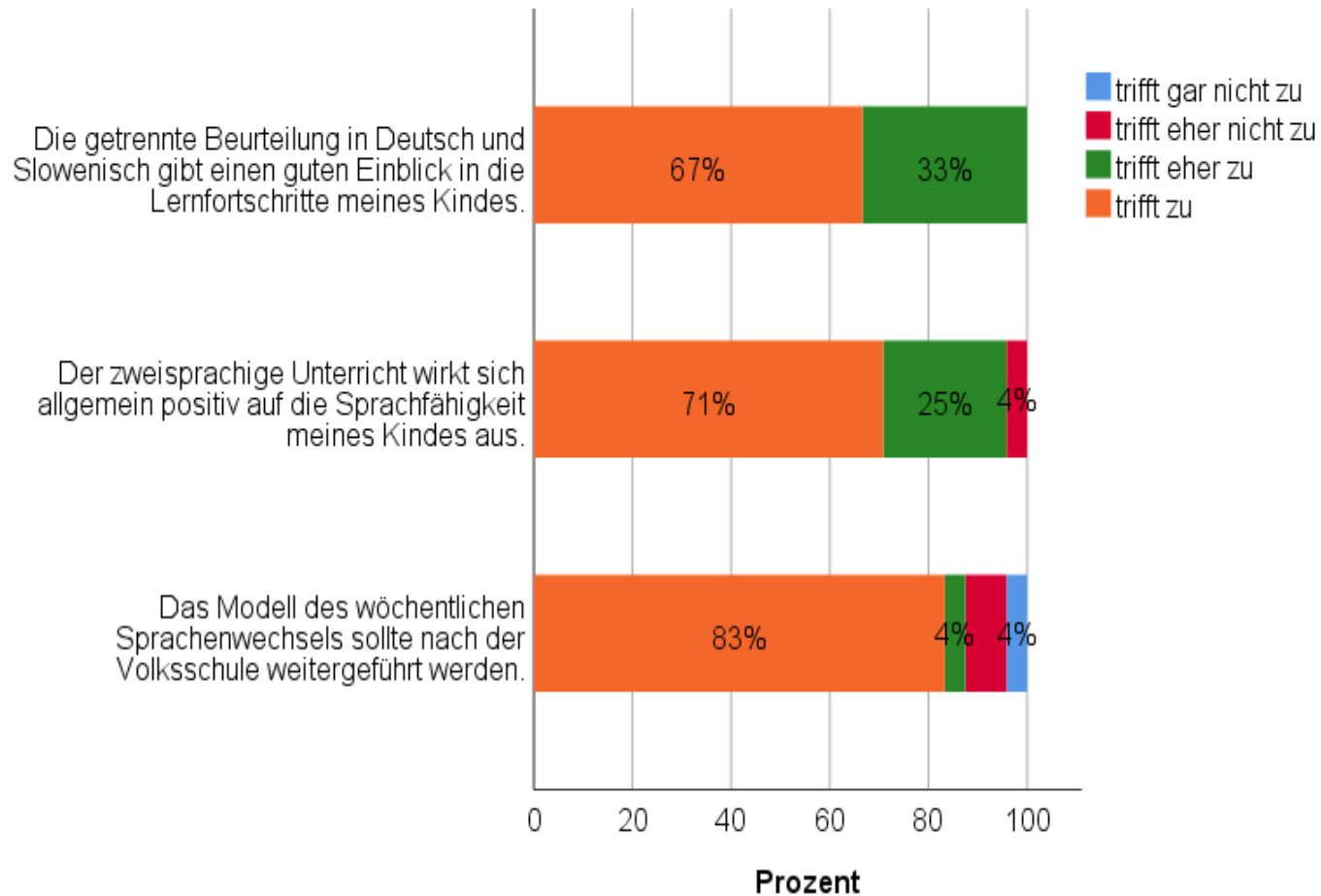


# Hausübungen – Sprachenförderung 2024

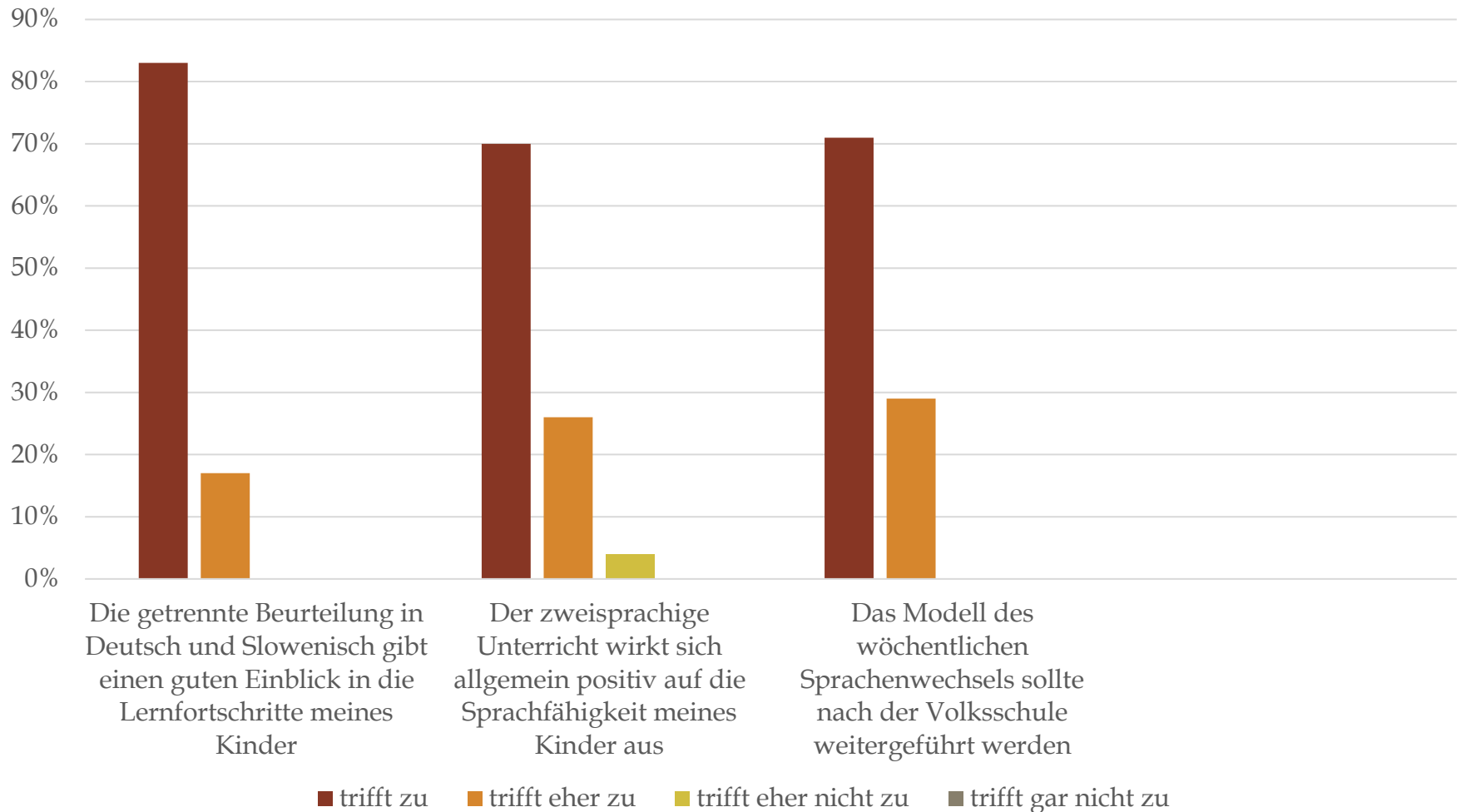




# Beurteilung - Auswirkung Fortführung 2019



# Beurteilung - Auswirkung Fortführung 2024



# *Wachsen / Rasti*

Gemeinsame Aktivitäten sind ein sehr wichtiger Bestandteil des Schullebens...

eine Auswahl aus den letzten Jahren...

# *Slowenische Partnerschule*

## *Partnerska šola v Sloveniji...*



Osnovna šola Josipa Vandota  
Kranjska Gora



Besuche,  
gemeinsame Aktivitäten,  
Austausch...





# *Aktuelle Eindrücke...*

## *Naše zadnje srečanje...*



Unser letztes Treffen in St. Leonhard am 15. Dezember 2023...



# *Aktuelle Eindrücke...*

## *Naše zadnje srečanje...*

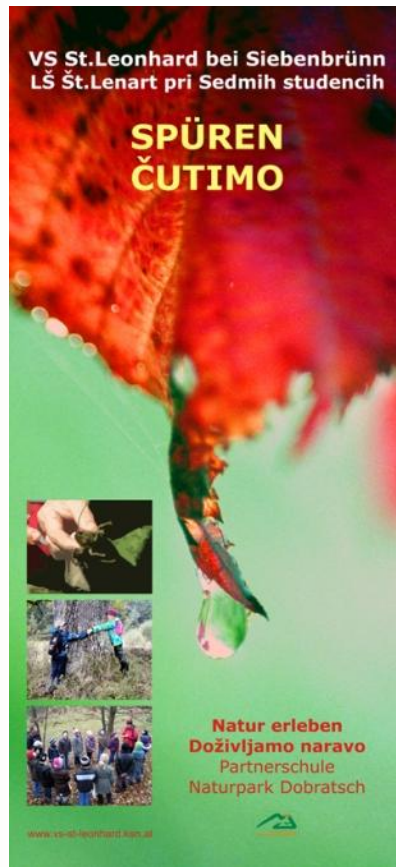


Und dann, ab in den Turnsaal!





# Fahnen für *BILDER am EIS...*



2013



2014



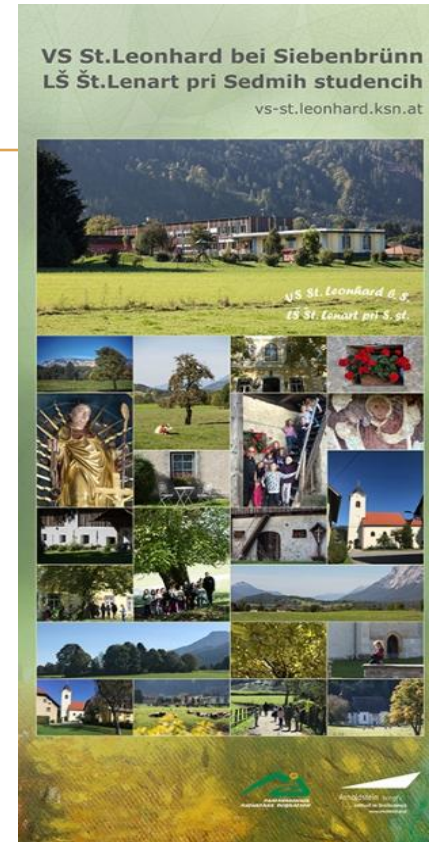
2015

❧ ...von uns gestaltet, am *Weißensee* ausgestellt!

# Fahnen für *BILDER* am EIS...



2017



2021

...von uns gestaltet, am *Weißensee* ausgestellt!



*\* Kunst verbindet Menschen \**  
*\* Umetnost povezuje ljudi \**



**BILDER**

**AM**

**EIS**

**2023**



Ausstellung: im Jänner 2023  
Galerie am Weißensee



# Wir sind offen, ohne Grenzen...



∞ Projekt *“Ohne Grenzen”*, 2018/19!





# Der *Schulchor*...immer top drauf...



∞ Gütesiegelverleihung *“Singende klingende Schule”*, 2018

# *Lesen verzaubert...*

## *Branje nam pričara pravljčni svet...*



∞ Projekt „*Leseschaufenster*“ 2017/18!

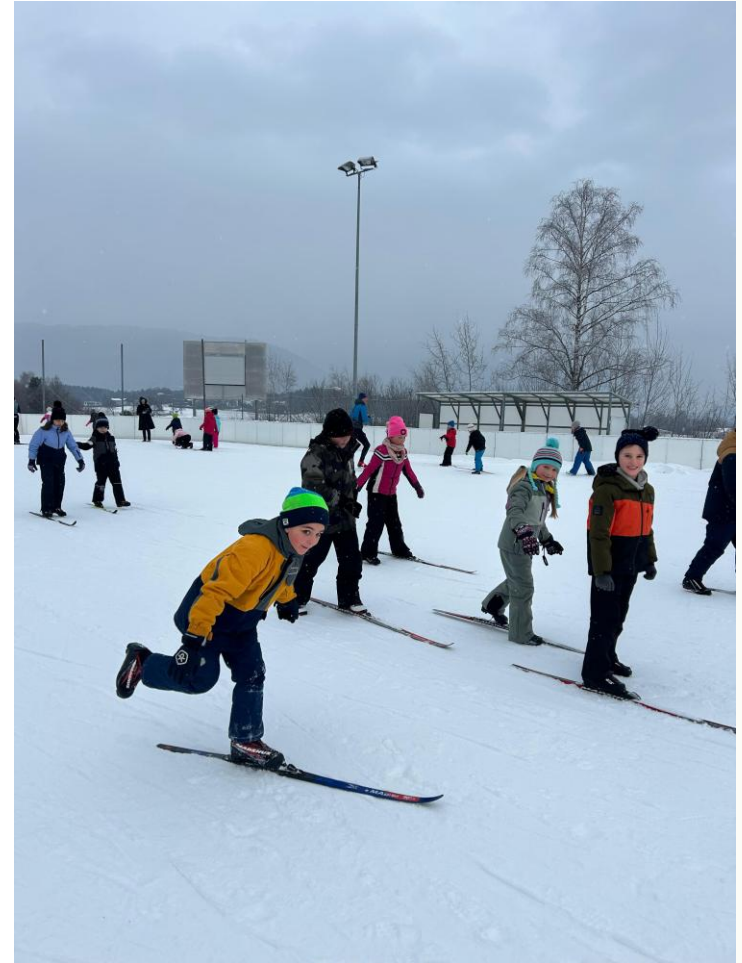


# Teilnahme am *Girls' Day*?... ...nie eine Frage...



☞ ... unsere Mädels beim *Girls' Day*, 2019

*Gesunde Knöpfe...fitte Köpfe...*  
*Kdor zdravo živi, se bolje uči...*



∞ *Langlaufstag, 2026*



# *Sport und Bewegung / šport in gibanje...*

## *...Akrobatik?...Ja natürlich...*



œ *“Zirkusfest”* 2011

# *Sport und Bewegung / šport in gibanje...*

## *...Und gleich noch einmal...*



❧ *"Zirkus Mooncat" 2025*

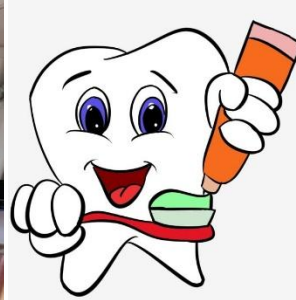
# Die *G'sundheit / zdravje...* ...immer ein wichtiges Thema...



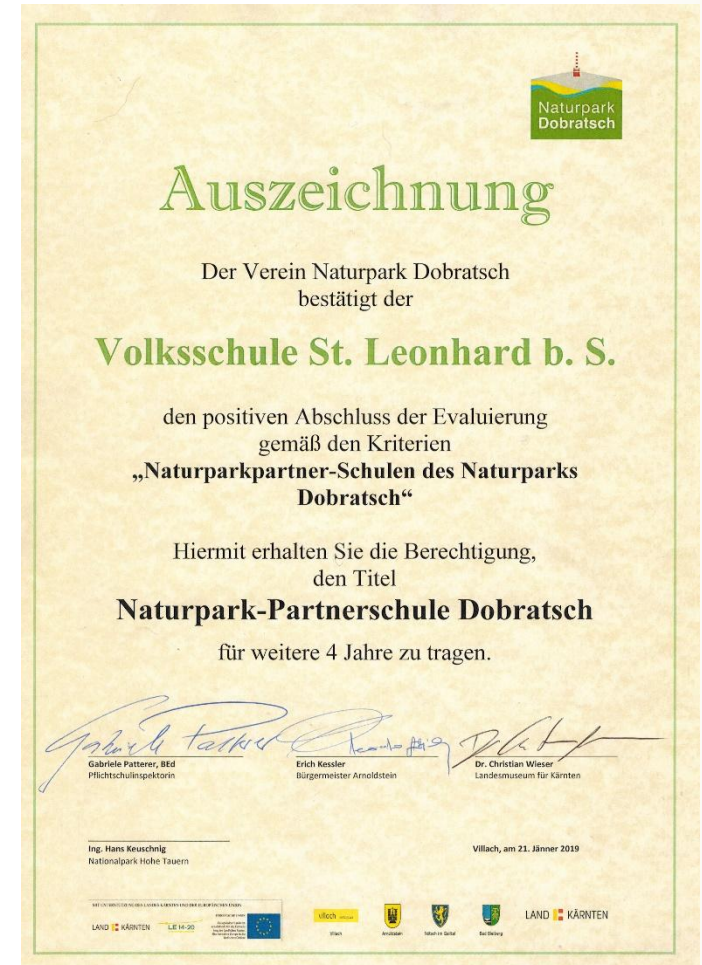
☞ Verleihung der Plakette *“G'sunde Lebenswelt Schule”*



# Die Zahnfee zeigt, wie's richtig geht...



# Natur erleben/Doživljamo naravo...



☞ ... wir dürfen uns *Naturpark-Partnerschule Dobratsch* nennen!



# Wasser ist Leben/ *voda* je življenje



☞ Projekt "*Wasserschule*" 2019/20 und 2024/25!

# Unserer *Umwelt* zuliebe...



☞ Projekt *“Mülltrennung”*, 2023



# Verleihung des Umweltzeichens...



☞ 2025 bei honorigen Leuten im Ministerium...



Wir sind neugierig auf fremde Kulturen...

*Afrikafest 2023/24*





Und absolut fit für die Zukunft ...  
*Verleihung der Tablets vom Elternverein mit Sponsoren  
2024/25*



Volksschule St. Leonhard bei Siebenbrunn  
Ljudska šola Št. Lenart pri Sedmih studencih

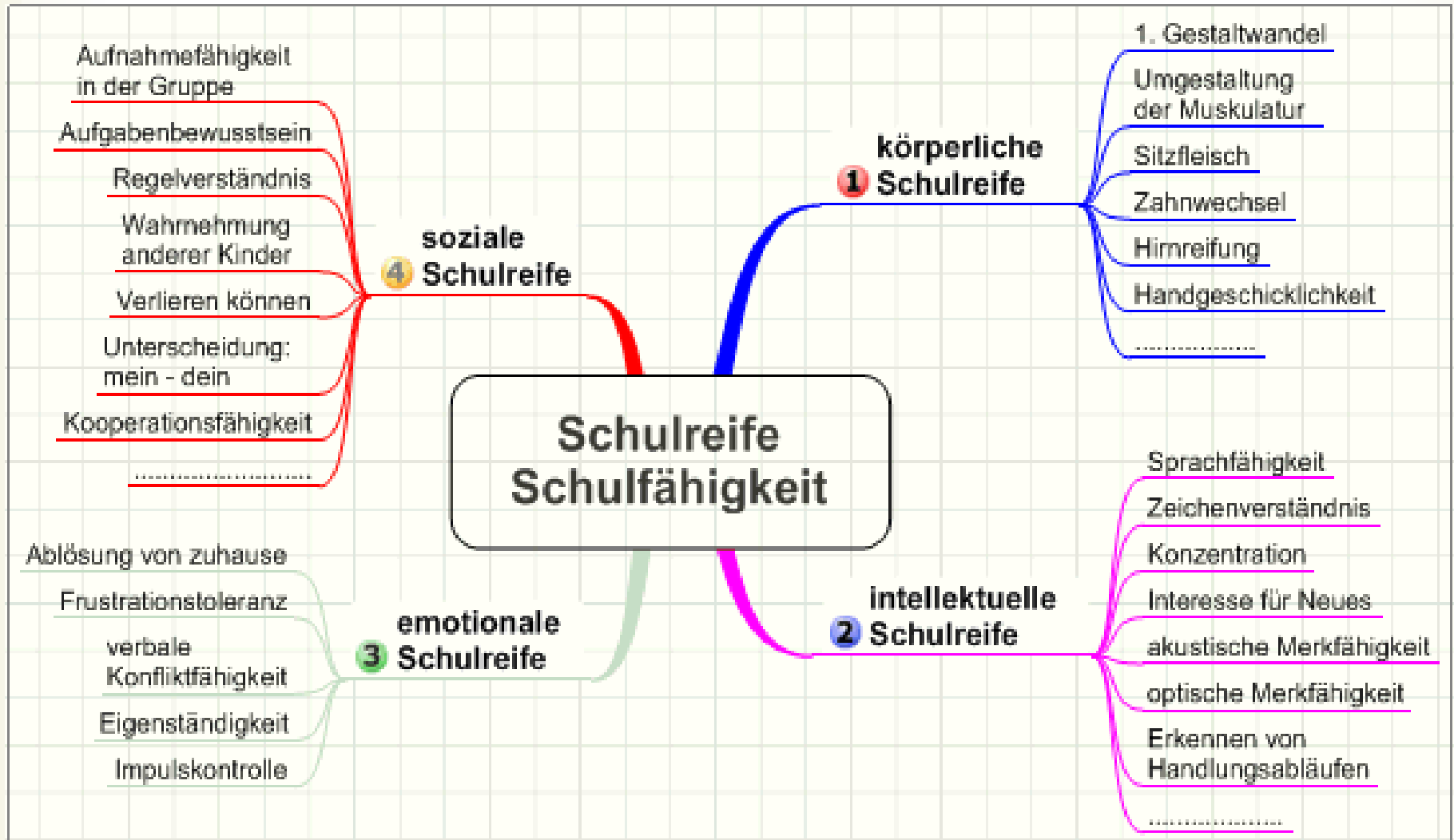
# SCHNUPPERTAG

Im 19. Juni 2026 werden  
die Kinder zum  
„Schulluftschnuppern“  
in die Schule eingeladen.



# Volksschule St. Leonhard bei Siebenbrunn

## Ljudska šola Št. Lenart pri Sedmih studencih



# TIPPS FÜR EINEN GUTEN START

- ☼ Rechtzeitig aufstehen – ohne Morgenstress
- ☼ Leichtes und gesundes Frühstück – der ideale Start in den Schultag
- ☼ Helle Kleidung macht Kinder besser sichtbar!  
Bei Jackenkauf z. B. auf reflektierende Streifen achten.
- ☼ Nicht gefühlsbeladen das Haus verlassen: Angst, Trauer, Wut  
nehmen die Kinder so in Anspruch, dass sie nicht auf den Verkehr achten können.
- ☹ Keinesfalls sollte mit der Schule gedroht werden!  
(„Warte nur bis du in die Schule kommst...“  
„Jetzt beginnt der Ernst des Lebens, du wirst schon sehen!“).  
Dadurch entstehen Angst und Unsicherheit, das behindert beim Lernen!



# **TIPPS FÜR EINEN GUTEN START**

- ✿ Besonders in den ersten Wochen Anteil nehmen an dem, was das Kind bewegt.
- ✿ Verständnis für allfällige Anfangsschwierigkeiten zeigen.
- ☹ Keinen übertriebenen Ehrgeiz entwickeln.
- ✿ Die Anstrengungen des Kindes anerkennen, auch wenn etwas nicht sofort gelingt.
- ☹ Das Kind nicht unter Leistungsdruck setzen.
- ✿ Darauf vertrauen, dass das Kind es schaffen wird!
- ✿ **Lob und Anerkennung sind wichtig für die Lernmotivation!**
- ✿ Vertrauen in die Lehrpersonen setzen und keine Scheu vor einem persönlichen Gespräch im Anlassfall.





Volksschule St. Leonhard bei Siebenbrünn  
Ljudska šola Št. Lenart pri Sedmih studencih

# PÄDAGOGISCHE EINSCHREIBUNG

- ❁ Diese findet am 3. März 2026 ab 15:00 Uhr an unserer Schule statt.
- ❁ Sie haben mit den Unterlagen für die Einschreibung die genaue Uhrzeit für die Einschreibung Ihres Kindes erhalten.
- ❁ Bitte kommen Sie zum gegebenen Termin mit Ihrem Kind an unsere Schule.
- ❁ Die Eltern werden von einer Lehrerin in die Bibliothek geführt, während die Kinder in den Klassen von den Lehrerinnen eingeschrieben werden.
- ❁ Ihr Kind wird dann von einer Lehrerin in die Bibliothek zurückgebracht.
- ❁ Wenn Sie Fragen zur Einschreibung haben, steht Ihnen der prov. Schulleiter in der Direktion zur Verfügung.



**PARTNERSCHULE  
NATURPARK DOBRATSEH**

# Volksschule St. Leonhard bei Siebenbrunn Ljudska šola Št. Lenart pri Sedmih studencih

## Weitere Infos

## auf unserer Homepage:

## [www.vs-st-leonhard.ksn.at](http://www.vs-st-leonhard.ksn.at)

Willkommen auf unserer Homepage!



Volksschule St. Leonhard bei Siebenbrunn  
Ljudska šola Št. Lenart pri Sedmih studencih

**Vielen Dank für Ihre  
Aufmerksamkeit,  
einen schönen Abend  
in laško noč!**